

Forfatter: Bang, Jens Gustav, 1871-1915

Titel: Udrag fra BREV TIL: Bølle, Birgitte FRA: Gøye, Christoffer (1565-06-26)

Citation: Bang, Jens Gustav, 1871-1915: "Breve til og fra Kristoffer Gøye og Birgitte Bølle", i *Breve til og fra Kristoffer Gøye og Birgitte Bølle*, NIELSEN & LYDICHE, s. 70.  
Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000716703-000-shoot-idm140619161590128.pdf> (tilgået 31. juli 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Kristoffer Gøye og Birgitte Bølle

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

Kyerre Byrrytte, thenn ewyg herre gudt hann werre hoess theg och bewarre theg fraa alt wnndt.  
Gyffwenndes theg wennygen tyll kyenndde, adt jeg jcke ennu er kommenn thyl haabenn, mann er herr paa  
Warbyerg hoess Hanss Holck<sup>1</sup>, dy thet er saare wffellytt<sup>2</sup> adt komme ther op, dy fynnderenn lade thennom  
see hwer dag ther ymellom, och hauffwer Hans raadt meg ther hartt frra adt drauge tyll lantz ther op, och  
hauffwer hann flyedt meg eenn schuude, som jeg kann faa myne heste och myt tyngest paa. Ther(!) alder  
forste gudt wyll foge meg medt wynndenn, thaa achtter jeg meg nest gudt hyelp ther op, s. 71och hauffwer  
jeg syuu wgesoes<sup>1</sup> her frra slottet och ther op, och lygger worr haab ennu styrle wydt Elssborg, och erre dy  
swennske rochtz to myell ynn y Swerryg beder<sup>2</sup>, saa dy lygge jcke nu hynnandenn nermer, och slo wortt  
folck thennom frra thenn forste broo, som dy hauffde leret thennom ymoedt thennom, och myste dy  
foedtfolck paa begge syder, som jeg schryeff theg tyll frra Halmstedt<sup>3</sup>, doch myste dy swennske fleest paa  
dyrres syde, och haabes meg nest gudts hyelp, adt ther blyffwer well snaartt gott, och er ther nu trynnde  
elffwer och broer mellom wortt folck och dy swennske, saa dy lygger paa begge syder hwer wdy yt fast leer.  
Kyerre Byrrytte, ther som theg steddes yt wyst budt tyll meg, adttuu thaa wylle senndde meg nougenn  
penng, och staaret jcke well tyll, adt duu kant fly meg thennom tyll landtz, wdenn thuu kant sporre, adt wy  
rocker tyllbaage jgenn, och ther som saa scheer, och meg kann steddes budt hyem, thaa schaltru faa mynn  
schryffwelsse. Och lyder alle worre herremendt well, hwylcket gudt werre louffwytt for. Kyerre Byrrytte,  
weedt jeg nu ynhet andet adt schryffwe theg tyll paa thenne tydt. Jeg wyll nu och altydt hauffwe theg thenn  
assommechtygeste gudt beffalenndes, hann wnnde oss snartt adt fynndes hyelbredt och gladtt for hans  
kyerre sonns Jesuu Chrysty naunff schyuldt. Schryeffwydtt paa Warrbyerryg tysdagenn nest effter sancty  
Hans dag datum mdlxv.